



KUNSTSTOFFTRÄNKE

- (EN) Plastic Water Bottle
- (FR) Biberon en plastique
- (IT) Abbeveratoio in plastica
- (NL) Kunststof Drinkfles
- (SV) Vattenflaska Plast
- (ES) Bebedero Tubo Plástico

100 ml



DE Kunststofftränke

- mit Drathalter und Kugelverschluss

Gebrauchsanweisung: Flasche ganz füllen und kurz schütteln, sodass Wasser ins Trinkrohr gelangt. Zu Beginn können sich einige Tropfen am Trinkrohr bilden. Wenn sich aber ein Vakuum gebildet hat, ist das vorbei.

Das Wasser sollte täglich erneuert werden.

EN Plastic Water Bottle

- with wire holder and ball valve

Instruction for use: Fill the bottle completely and shake briefly so that water enters the drinking tube. At the beginning some drops may form on the drinking tube. However, once a vacuum has formed, this is no longer the case.

The water should be renewed daily.

FR Biberon en plastique

- avec support en métal et fermeture à billes

Mode d'emploi : Remplissez complètement le biberon et agitez-la brièvement pour que l'eau entre dans le tube. Au début, quelques gouttes peuvent se former sur le tube, mais une fois qu'un vide s'est formé, cela ne se reproduit pas. L'eau doit être renouvelée quotidiennement.

IT Abbeveratoio in plastica

- con supporto in metallo e chiusura a sfera

Istruzioni per l'uso: Riempire completamente l'abbeveratoio e agitare brevemente in modo che l'acqua entri nel beccuccio. All'inizio potrebbero formarsi delle gocce sul tubicino che scompariranno non appena si svuoterà dall'aria. Si raccomanda di cambiare l'acqua tutti i giorni.

ES Bebedero Tubo Plástico

- con alambre de sujeción y válvula esférica

Instrucciones de uso: Llena la botella por completo y agita brevemente para que el agua entre en el tubo para beber. Al principio pueden formarse algunas gotas en el tubo. Sin embargo, una vez que se ha formado un vacío, esto ya no ocurrirá. El agua debe renovarse diariamente.

PT Bebedouro em Plástico

- com suporte em arame e esfera

Instruções para utilização: Encher o bebedouro completamente e agitar ligeiramente para que água possa entrar no tubo de beber. No início pode haver a formação de algumas gotas no tubo de beber. Porém, assim que um vácuo for formado, isto deixará de acontecer.

A água deve ser renovada diariamente.

PL Poidło

- z drucianym uchwytem i zaworem kulkowym

Sposób użycia: Butelkę napełnić całkowicie i krótko wstrząsnąć, aby woda dostała się do rurki. Na początku na rurce mogą tworzyć się krople. Przestaną, gdy utworzy się próżnia. Wodę należy codziennie wymieniać.

CS Plastová napáječka

- s držákem na drát a kovovou kuličkou

Návod k použití: Naplňte lahvičku a krátce ji protřepejte, aby se voda dostala do hadičky na pití. Zpočátku se na trubici na pití mohou tvořit kapky. Jakmile se však vytvoří vakuum, již to tak není. Vodu denně vyměňujte za čistou.

NL Kunststof Drinkfles

- met draadbeugel en afsluiting met kogeltechniek

Gebruiksaanwijzing: De fles geheel vullen en kort schudden, zodat er water in het drinkpijpje komt. In het begin kunnen er enige druppels aan de drinkbuis ontstaan. Maar als er een vacuüm is ontstaan is dat voorbij. Het water dient dagelijks ververs te worden.

SV Vattenflaska Plast

- med metallhållare och kullås

Bruksanvisning: Fyll flaskan helt och skaka kort så att vatten kommer in i dricksröret. I början kan några droppar bildas på dricksröret, detta upphör dock när ett vakuum väl har bildats. Vattnet bör bytas dagligen.

DA Drikkeflaske, plast

- med metalholder og kugleventil

Bruksvejledning: Fyld flasken helt op og ryst den, således at der kommer vand i drikkerøret. Til at starte med kan der dannes nogle dråber på drikkerøret. Så snart der er blevet dannet et vakuum, dannes der ikke flere dråber. Vandet burde skiftes dagligt.

RU Поилка пластиковая

- с проволочным держателем и шаровым клапаном

Инструкция по использованию: Заполните бутылку до краёв и слегка встряхните, чтобы вода попала в трубку для питья. В начале на трубке могут образовываться капли. Вода перестанет течь после образования вакуума.

Обновляйте воду ежедневно.

